

**No. 8721**

---

**INTERNATIONAL ATOMIC ENERGY AGENCY  
and  
ROMANIA**

**Master Agreement for assistance by the Agency in furthering  
projects by the supply of materials. Signed at Vienna,  
on 22 April 1966**

*Official text: French.*

*Registered by the International Atomic Energy Agency on 11 August 1967.*

---

**AGENCE INTERNATIONALE DE L'ÉNERGIE ATOMIQUE  
et  
ROUMANIE**

**Accord cadre relatif à l'aide de l'Agence pour l'exécution de  
projets sous forme de fourniture de produits. Signé à  
Vienne, le 22 avril 1966**

*Texte officiel français.*

*Enregistré par l'Agence internationale de l'énergie atomique le 11 août 1967.*

[TRANSLATION<sup>1</sup> — TRADUCTION<sup>2</sup>]

No. 8721. MASTER AGREEMENT<sup>3</sup> BETWEEN THE INTERNATIONAL ATOMIC ENERGY AGENCY AND THE GOVERNMENT OF ROMANIA FOR ASSISTANCE BY THE AGENCY IN FURTHERING PROJECTS BY THE SUPPLY OF MATERIALS. SIGNED AT VIENNA, ON 22 APRIL 1966

---

WHEREAS the International Atomic Energy Agency (hereinafter the "Agency") is authorized to assist its Member States in the acquisition of special fissionable or other materials for research on atomic energy for peaceful purposes.

WHEREAS the Government of Romania (hereinafter the "Government") wishes to make arrangements for securing from time to time, on a simplified basis, materials from the Agency;

NOW, THEREFORE, the Agency and the Government agree as follows:

*Article I*

Upon approval by the Agency of a project proposed by the Government for the peaceful uses of atomic energy and of the allocation thereto of special fissionable or other materials, the Agency and the Government will enter into a supplementary agreement to this Agreement (hereinafter the "Supplementary Agreement") which shall *inter alia*:

- (a) Define the project;
- (b) Specify the materials allocated (hereinafter, and in the Supplementary Agreements, the "supplied material");
- (c) Set forth the terms and conditions, including charges, on which the supplied material is to be provided, which in general will be accomplished by incorporating into the Supplementary Agreement the provisions of the related instrument concluded between the Agency and the supplier (hereinafter the "Supply Instrument"); and
- (d) Set forth any special provisions.

---

<sup>1</sup> Translation by the International Atomic Energy Agency.

<sup>2</sup> Traduction de l'Agence internationale de l'énergie atomique.

<sup>3</sup> Came into force on 22 April 1966 by signature, in accordance with article XIV.

*Article II*

Except as may be otherwise specified in the Supplementary Agreement, the Government shall perform on behalf of the Agency all obligations which the Agency assumes in the Supply Instrument, and the Agency and the Government shall have, with respect to each other, *mutatis mutandis* the same rights and obligations as are specified respectively for the seller and the purchaser in that Instrument.

*Article III*

The Government shall communicate to the supplier any necessary shipping instructions, and shall also indicate the person(s) authorized to accept the shipment and to sign a receipt therefor. If the Supply Instrument provides that the supplier is to deliver the supplied material to the Agency, then such person(s) designated by the Government is/are hereby also authorized and should be instructed to accept and sign on behalf of the Agency.

*Article IV*

The Government shall transmit to the Agency, immediately after accepting possession of the supplied material, a copy of the receipt by which delivery of the supplied material is acknowledged, which receipt should specify the exact amount and description of the nuclear material transferred and the date and place of transfer of possession.

*Article V*

Unless otherwise specified in the Supplementary Agreement:

- (a) The Government shall pay to the Agency, within thirty days of receiving its invoice, an amount equal to that which the Agency is required to pay to the supplier pursuant to the Supply Instrument. If that Instrument provides for any penalty charge to be paid by the Agency in case of delayed payment, the Agency shall be entitled to a similar charge in case of a delay in payment by the Government; and
- (b) The Government shall assume and pay directly all costs in connection with the supplied material that are not charged by the supplier to the Agency, including costs of fabrication, transportation and insurance, to whomsoever these may be payable.

*Article VI*

Unless otherwise provided in the Supply Instrument, title to the supplied material shall pass to the Government at the time it accepts possession of the material. If the Supply Instrument provides that title shall be transferred to the Agency, then the title shall upon such transfer immediately and automatically vest in the Government.

*Article VII*

Any part of the supplied material the shipment of which is arranged by the Government while the material is in its possession shall be entrusted to a licensed public carrier selected by the Government or shall be accompanied by a responsible person designated by the Government. The conditions of the shipment shall conform, as far as possible, to those set forth in the Agency's Regulations on the Safe Transport of Radioactive Materials.

*Article VIII*

The Government undertakes that the supplied material shall not be used in such a way as to further any military purpose.

*Article IX*

Upon its delivery to the Government, any supplied nuclear material shall be subject to Agency safeguards to the extent provided for in Agency document INFCIRC/66. The necessary safeguards procedures shall be determined by the Board of Governors of the Agency after the Director General of the Agency has consulted with the Government, except if the material can be exempted or suspended from the application of safeguards and the Government so requests.

*Article X*

Unless otherwise provided in the Supplementary Agreement, each project shall be subject to the following health and safety provisions: The Government shall apply to operations carried out in implementation of each project the Agency's Basic Safety Standards and its specialized regulations, and shall endeavour to ensure safety conditions as recommended in the relevant parts of the Agency's Codes of Practice. The Government shall arrange for the submission of the reports specified in paragraphs 25 (a), 26 and 27 of Agency document INFCIRC/18 with respect to any supplied material and operations involving it. The Agency may carry out special inspections under the circumstances specified in paragraph 32 of the said document; the Government shall apply the relevant provisions of the Annex to Agency document GC(V)/INF/39 and of the Agreement on the Privileges and Immunities of the Agency<sup>1</sup> to the Agency's inspectors and to any property of the Agency used by them in performing their functions.

*Article XI*

Pursuant to Article VIII.B of the Statute of the Agency, the Government shall make available to the Agency without charge all scientific information developed

<sup>1</sup> United Nations, *Treaty Series*, Vol. 374, p. 147.

as a result of the assistance extended by the Agency. The Agency does not claim, on the basis of its participation resulting from this Agreement and the Supplementary Agreements thereto, any right in any inventions or discoveries arising from the projects. The Agency may, however, be granted licences under any patents upon terms to be agreed.

#### *Article XII*

Reports and other information should be submitted to the Agency in one of the working languages of the Board of Governors of the Agency.

#### *Article XIII*

Any dispute concerning the interpretation or application of this Agreement or of any Supplementary Agreement thereto (including any Supply Instrument incorporated therein), which is not settled by negotiations or as may otherwise be agreed, shall be submitted to an arbitral tribunal. At the request of the Agency the supplier may also join in such proceeding as a separate party.

Each party to the disputes proceeding shall designate one arbitrator. If within thirty days of the request for arbitration any party has not designated an arbitrator, the President of the International Court of Justice (hereinafter the "Court") may appoint the necessary number of arbitrators at the request of any party to the proceeding. The arbitrators so designated or appointed shall by unanimous decision elect an additional arbitrator, who shall be the Chairman, as well as a sufficient number of other arbitrators so that the number of elected arbitrators is one less than the number of parties to the proceeding. If within thirty days after the last of the necessary number of arbitrators has been designated or appointed, the Chairman or any of the other additional arbitrators have not been elected, the President of the Court may appoint the necessary number of additional arbitrators at the request of any designated or appointed arbitrator.

A majority of the members of the arbitral tribunal shall constitute a quorum, and decision shall be made by majority vote. The arbitral procedure shall be established by the tribunal, whose decision, including all ruling concerning its constitution, procedure, jurisdiction and the division of the expenses of arbitration between the parties, shall be binding on all parties to the proceeding. The remuneration of the arbitrators shall be determined on the same basis as that of *ad hoc* judges of the Court.

*Article XIV*

This Agreement shall enter into force upon signature by or for the Director General of the Agency and by the authorized representative of the Government.

DONE in duplicate in the French language.

For the International Atomic Energy Agency:

Upendra L. GOSWAMI

Vienna, 22 April 1966

For the Government of Romania:

Horia HULUBEI

Vienna, 22 April 1966